

## بَابُ التَّعْرِيفِ وَالْإِتِّفَاقِ

### كتاب اصل الانواع

لقد تأخرت العربية عن غيرها من اللغات الواسعة الانتشار في ترجمة كتاب دارون اصل الانواع. نعم ان المرحوم الدكتور شميل ترجم كتاب بختري على دارون ونحن ذكرنا اصول المذهب الداروني في المقتطف منذ نحو اربعين سنة وقلنا نشرجه من اجزاء المقتطف الا وفيه شيء مرجعه المذهب الداروني الذي ينسب وجود الانواع الى اسباب طبيعية كالانتخاب الطبيعي والجنسي ولكن كتاب اصل الانواع الذي افقه دارون وكان له اكبر شأن في الانقلاب العلمي الحديث لم يحاول احد ترجمته الا الآن فقد اقدم عليه حضرة اسمعيل افندي مطهر وقدم للكتاب مقدمة في ترجمة دارون ومعتقده الديني والمذاهب القديمة في النشوء واثر الحالات الخارجية في الاحياء ومن ذلك ما ذكره اخوان الصفا وابن مسكويه الخازن وابن خلدون

وحذا الوثبة الى ان اكثر ما قيل قبل دارون وقيل لامارك وصني لا تعلي. قيل ان بعضهم ارى افاسر العالم الطبيعي كتاباً فيه صور كثير من الاحماك وفيه وصف مسهب لها وكان افاسر قد تعلم الانكليزية بعد مهاجرته الى اميركا ولكنه كان يلفظها كالفرنسية فقال هذا حسن ولكنه وصني (دسكربتيف) لا مقابلة فيه (كومبراتيف) ولفظ الكلمتين كما يلفظها الفرنسيون فخرى قولة مثلاً. وهذا ينطبق على كل ما قاله الاقدسون في نشوء الانواع. اما دارون ذاته اول من بين الاسباب الطبيعية التي دعت الى نشوء الانواع بعضها من بعض حسب رأيه فتشاع رأيه هذا او مذهبه اي تمليل النشوء بالعلل الطبيعية التي قال بها كالانتخاب الطبيعي والجنسي. ثم ان المترجم الحق ذلك بفصل بديع موضوعه طبائع البحث في العصر الحديث وآخر في اصل الحياة وآراء الباحثين فيه ثم ذكر ملخصاً تاريخياً لتدرج العقول في فكرة اصل الانواع واستطرد الى ترجمة الكتاب فترجم مقدمة المؤلف واكتفى الآن بأربعة فصول منه

## رواية مكس دي فير

رواية متسلسلة التوالمع موضوعة اجراء منفردة كل جزء قائم بنفسه غرامية تاريخية يطلع منها القارئ على اهم حوادث اوربا السياسية في القرون المتوسطة مؤلفها شارلي وميريهما حضرة فيصر افندي شميل وقد صدر منها الآن الجزء الاول وهو بلغة فصيحة كافصح ما كتب في العربية وثمة غرسان والاشتراك السنوي ٦١ غرשא خالعة اجرة البريد

## مختصر تاريخ العصور الوسطى في اوربا

الطبعة الثانية

تأليف حضرة الامتاذ حين افندي لبيب المدرس بمدرسة القضاء الشرعي وفيه زبدة تاريخ الممالك الاوربية في العصور الوسطى او ما يستطاع حفظه وتذكره منها وهو يتاز بالدقة التاريخية وسلاسة الانشاء

## النسب الموسيقية

## على القواعد الرياضية

لمؤلفه الامتاذ الموسيقي منصور افندي عوف وقد ذكر فيه اصوات الموسيقى الشرقية ونسبها الى اصوات الموسيقى الغربية

## اعمال لا اقوال

وهي رسالة في مآثر الاب الاقدس البابا بنديكتوس الخامس عشر اثناء الحرب مصدرة بصورته ومشملة على خلاصة اعماله كبادلة الاسرى العاجزين عن الخدمة العسكرية واخلاء سبيل المعتقلين والمدنيين والمبادلة بهم وموآودة الاسرى والجرحي والمرضى في سويسرا او في بلدان سواها بحايدة وارجاع الاسرى الايطاليين المعتقلين في النما المصبيين بانس ارثوي الى نوطاتهم بلا بدل ومساعدته للحصول على التراسل بين الباقين في الاراضي المحتلة وبين اهاليهم المنفيين الى غير ذلك مما جمع في ثمانين بنداً. والرسالة مطبوعة في مطبعة الاخبار طبعا متقناً وحيداً لو كان ورقها لا تقاً بها